

14/6/

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636028



Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAConsegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing noteN. fornitore/
Supplier No. 91000733
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

FCA HERZOGENAURACH

3 Consegna n./
Delivery Note No.

40293452

4 Data spedizione/
Shipping Date

28.01.2020

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885902

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJXHMF-P01L1
Kim Hertlein

13 Tel.

+49 9193 80413

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

226389

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

82,5 KG

21 Imballaggio/
Packing

154 x 0000SON

Porto
assegnato /
Not Free

Netto/Net

41,8 KG

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

49584861

28 Destinazione
Receiving Location

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Qty UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9009003679

F-613215.03.K/0-6L+6-18#W
Corona di rulli cilindrici
092934439-7069-10

2.088 PZ

40293452/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885902Lotto / Batch
0036068853Quantità / Quantity
2.088 PZUrsprungsland / Country of origin
GermaniaQuantità dichiarata: 2088
Quantità effettiva: 2088

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma: *[Signature]* ☒ ☐ NO

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio
1	963775421	41,8 KG	82,5 KG	806x 606x 720 MM	0000SON
340476439637754219 Articolo 092934439-7069-10 F-613215.03.K/0-6L+6-18#W					

Quantità: 2088 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP	0000SON
72,000	P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE	0000SON
72,000	P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87,5X84x225	0000SON
8,000	P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP	0000SON
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina. 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Carina Schittenhelm, Michael Soding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121045400, BIC DRES DE 33, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-000737 vom 28.01.2020



20-000737

Ludwigsburg, 28.01.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																																			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																																			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>40308556 + 40294007</td> <td>102</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>17.601</td> <td></td> </tr> <tr><td>2</td><td>40293528</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>40293509</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>40293498</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>40293478</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>40293452</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>40293392</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>40293363</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>40293282</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>40293262</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>40292111</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>40286261</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>40279400</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>40279382</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	40308556 + 40294007	102	COLLI	Getriebeteile	17.601		2	40293528						3	40293509						4	40293498						5	40293478						6	40293452						7	40293392						8	40293363						9	40293282						10	40293262						11	40292111						12	40286261						13	40279400						14	40279382					
1	40308556 + 40294007	102	COLLI	Getriebeteile	17.601																																																																																																
2	40293528																																																																																																				
3	40293509																																																																																																				
4	40293498																																																																																																				
5	40293478																																																																																																				
6	40293452																																																																																																				
7	40293392																																																																																																				
8	40293363																																																																																																				
9	40293282																																																																																																				
10	40293262																																																																																																				
11	40292111																																																																																																				
12	40286261																																																																																																				
13	40279400																																																																																																				
14	40279382																																																																																																				
Summe: Total		102,00 COLLI 17.601,00																																																																																																			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																																																																			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung erfolgt gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KÜHNLE + NAGEL 01 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																																			
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																																					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604